

# # 80

## Ceapat

### Febrero 2015

## Boletín del Ceapat

Centro de Referencia Estatal de Autonomía  
Personal y Ayudas Técnicas

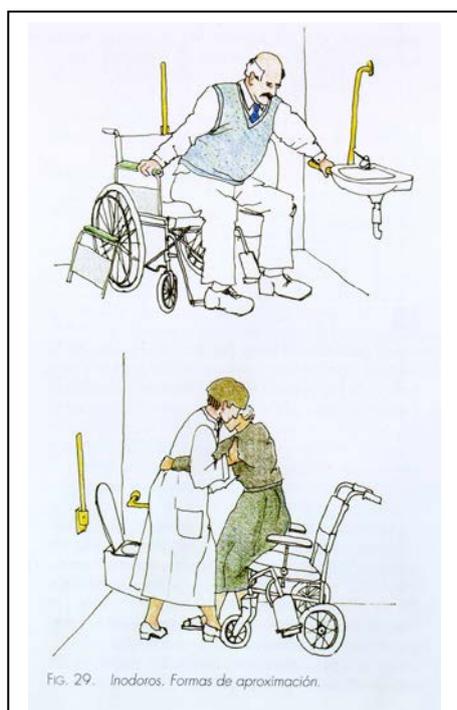
➤ CEAPAT 25 AÑOS	2
➤ EL CIAPAT DE LA OISS	5
➤ LEGISLACIÓN	11
➤ NORMATIVA TÉCNICA	12
➤ NUEVOS PRODUCTOS	12
➤ PREMIOS Y CONVOCATORIAS	14
➤ ACTIVIDADES EN EL CEAPAT	17
➤ PUBLICACIONES	18
➤ AGENDA	21

# CEAPAT 25 AÑOS

## El Área de Arquitectura y Accesibilidad del Ceapat: 25 años a pie de calle

El Área de Arquitectura del Ceapat lleva a pie de calle, aprendiendo sobre Accesibilidad, más de 25 años. En sus comienzos los profesionales que formaron parte del equipo (arquitectos, arquitectos técnicos y delineantes) no habían oído hablar, ni en su formación académica ni en su desarrollo profesional, de accesibilidad universal, ni mucho menos de diseño para todos; términos acuñados e incorporados a nuestro día a día tiempo después. Se hablaba de las barreras arquitectónicas, al transporte, a la comunicación, como problemas existentes en nuestro entorno para muchas personas y que había que eliminar.

En estos inicios, se trataba por tanto de encontrar soluciones a estas barreras, creadas en la mayoría de los casos por nosotros mismos. Por ello, el primer paso fue identificar cuáles eran esas barreras, y fue a través de las mismas personas que pedían soluciones como nos llegó este conocimiento. Conocer las necesidades y preferencias de las personas con discapacidad y trabajar con ellas fue el comienzo de un aprendizaje que todavía continúa.



Ilustraciones del *Manual de accesibilidad* del Ceapat

Esta comunicación directa entre los usuarios y los profesionales del entorno construido para la búsqueda de soluciones, aunque de gran valor, no hubiese sido suficiente si no hubiéramos estado apoyados, unos y otros, por el conocimiento y el trabajo de otros profesionales del Ceapat, terapeutas ocupacionales, psicólogos, logopedas, ingenieros, documentalistas, con los que formamos un equipo multidisciplinar para abordar de manera global y selectiva, según fuera requerido, la mejora de la Accesibilidad en los entornos que habitamos.

También encontramos entonces valiosas guías al desarrollo de nuestro trabajo en el conocimiento y experiencia volcados en algunas publicaciones, de las que me gustaría citar como ejemplo: el conocido como *Libro de plata de Guillermo Cabezas*: "Arquitectura para todos: Manual para proyectar sin barreras arquitectónicas", el "European Manual for an Accessible Built Environment" de CCPT (Central Co-ordinating Committee for the Promotion of Accessibility) y el "Designing for the disabled" de Selwyn Goldsmith.

Con el tiempo, nos atrevimos a reflejar en publicaciones propias la experiencia adquirida en nuestro trabajo. La primera fue el "Manual de Accesibilidad", en el que a día de hoy permanecen algunos de sus valores como por ejemplo la búsqueda de soluciones centradas en la persona, aunque muchas de sus premisas han sido superadas.



A esta publicación siguieron otras, como la *Guía Técnica de la Edificación 2001*, resultado de la colaboración de diferentes instituciones que, en su origen, iba a ser una norma tecnológica sobre accesibilidad (NTE) y que es ahora uno de los documentos de referencia reconocidos del Código Técnico de la Edificación (CTE) que regula el marco normativo de la edificación en España.

La difusión del conocimiento sobre accesibilidad a través de cursos, jornadas, conferencias, por toda nuestra geografía y por países de Latinoamérica, ha sido también uno de nuestros puntos fuertes durante estos años.

Los retos han ido cambiando a lo largo del tiempo y esto es lo que hace nuestro trabajo tan emocionante. Pero a pesar de estos cambios, hay algo que permanece, y es la colaboración con las personas con discapacidad: continuamos a pie de calle aprendiendo para dar respuesta a estos nuevos desafíos.

Durante estos 25 años hemos desarrollado proyectos que en su día se quedaron en el papel, y que hacían pensar en un fracaso al no ser acometidas las actuaciones necesarias para mejorar la accesibilidad propuesta. Ejemplo de ello fueron algunos edificios emblemáticos como el Museo del Prado, el Casón del Buen Retiro, el Monasterio de El Escorial, etc., o la incorporación en nuestra legislación de medidas para facilitar la evacuación en caso de incendio de las personas con discapacidad. Fue quizá porque la sociedad de entonces precisaba madurar más en el entendimiento de la accesibilidad como un derecho para todos. Con el tiempo y el trabajo de diferentes entidades, profesionales y de las propias personas con discapacidad, se han alcanzado la conciencia y responsabilidad necesarias para que estos y otros entornos hayan encontrado diferentes soluciones de accesibilidad.

Otro de nuestros objetivos ha sido siempre encontrar el consenso en la búsqueda de respuestas. En ello hemos trabajado, por ejemplo, a través de la normalización técnica en comités nacionales de Aenor, como el AEN/CTN 41/SC 7 “Accesibilidad al entorno construido” y el AEN/CTN 170 “Accesibilidad Universal y Diseño para Todos”, e internacionales de ISO, como el ISO/TC 59/ SC 16 “Accessibility and Usability of the Built Environment”.

Nuestra participación directa en la elaboración de la primera norma internacional sobre accesibilidad, “ISO 21542:2011. Building Construction. Accessibility and Usability of the Built Environment”, que alcanzó el acuerdo de más de 30 países y entidades y ha sido adoptada además como norma técnica española, es una muestra más de este empeño.

Actualmente en el grupo de trabajo del AEN/CTN 41/SC 7/GT 1, “Accesibilidad al Patrimonio Cultural Inmueble”, estamos trabajando en la elaboración de una norma-informe sobre accesibilidad al patrimonio, con el objetivo de dar las claves para hacer accesible nuestro patrimonio y alcanzar la puesta en valor del mismo, tanto de sus valores culturales como de uso para todos.



No olvidamos que la accesibilidad debe tenerse en cuenta en todos los ámbitos, muchos de ellos nuevos, en los que la sociedad participa, como es el caso de las Smart-cities. Participamos activamente por ello en los grupos de trabajo del comité de normalización de ciudades inteligentes, “AEN/CTN 178/SC1/GT5. Ciudades Inteligentes. Infraestructuras. Accesibilidad Universal, Planeamiento Urbano y Ordenación del Territorio”, y “AEN/CTN 178/SC5/GT3 Ciudades Inteligentes. Destinos Turísticos. Accesibilidad”.



Es también uno de nuestras metas desde los inicios, dar a conocer a profesionales y usuarios los últimos avances del mercado en productos de apoyo, tecnologías y materiales que puedan ser incorporados en nuestro entorno para hacerlo más accesible. Prueba de ello es nuestra exposición permanente y en particular el Demostrador de Tecnologías en el Hogar, donde se muestran sistemas de control de entorno adaptado a las necesidades de las personas con discapacidad y mayores.

La vivienda, como entorno más cercano e íntimo a las personas, es una de nuestras principales áreas de estudio y de trabajo. Durante estos años han sido muchas las intervenciones que hemos propuesto para la adaptación de viviendas a las necesidades y preferencias de cada persona.

Nos hemos planteado también la necesidad de validar una vez más esta experiencia adquirida, a través de la opinión de los principales usuarios de la accesibilidad. Para ello, y dentro de un proyecto desarrollado en diferentes etapas, realizamos una encuesta a diferentes colectivos de personas con discapacidad y de personas mayores, para identificar sus necesidades y problemas en las viviendas en las que viven y contrastar soluciones.

Inciendo en este ámbito y debido al interés cada vez mayor de las personas mayores y con discapacidad de permanecer en su hogar, nos reunimos con expertos nacionales e internacionales, profesionales, asociaciones y personas mayores en el Ceapat en un encuentro, para iniciar un dialogo sobre otros modelos de vivienda. Un



ejemplo son los llamados “Cohousing” donde la comunidad de personas que viven en ellos trabaja principalmente en la colaboración y la participación activa de las personas en dicha comunidad.

La accesibilidad cognitiva al entorno ha sido también incorporada, como no podía ser de otra manera, como nuevo ámbito de trabajo en los últimos años, colaborando con las asociaciones y con las personas interesadas para hacer más comprensibles diferentes entornos, demasiados de los cuales por su complejidad quedan fuera del alcance de muchos de nosotros.

Todavía es mucho el trabajo que nos queda por hacer, es necesario consolidar los logros conseguidos, y también seguir avanzando para alcanzar aquellos ámbitos donde la accesibilidad y el diseño para todos son aún conceptos desconocidos.

**Nieves Peinado Margalef**  
Arquitecta del Ceapat-Imserso

## EL CIAPAT DE LA OISS

### El Centro Iberoamericano de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas (Ciapat): Una Historia que comenzó hace cuatro años

La Organización Iberoamericana de Seguridad Social (Oiss) ha creado un centro tecnológico para favorecer la autonomía personal de los adultos mayores y/o de las personas con diferentes discapacidades de los países de Iberoamérica, el Centro Iberoamericano de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas (Ciapat), que tiene su sede en Buenos Aires, Argentina, en la sede de la Oiss Regional Cono Sur.



En el ámbito Iberoamericano cuenta con la asistencia técnica y colaboración del Centro de Referencia Estatal de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas -**Ceapat**- perteneciente al Instituto de Mayores y Servicios Sociales -**Imserso**- de España. En el ámbito local cuenta con el asesoramiento, entre otros, de la Comisión Nacional Asesora para la Integración de las Personas con Discapacidad (Conadis), Ministerio de Desarrollo Social, Ministerio de Trabajo, Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (PAMI) y de la Administración Nacional de la Seguridad Social (Anses).

Para llevar a cabo su misión la Oiss viene adelantando diferentes tareas conducentes a la ampliación de unidades del Ciapat en diferentes países de Iberoamérica. Ini-



ciendo ésta actividad con la creación y puesta en marcha de la unidad del Ciapat en Buenos Aires, y acciones puntuales en la [Red de Centros Oiss](#).

Cabe aclarar que cuenta con [instituciones cooperantes](#) conformadas por organismos nacionales, internacionales, organizaciones de la sociedad civil y universidades con las cuales ha firmado convenios de cooperación.

## Misión

La misión del Ciapat es contribuir a hacer efectivos los derechos de las personas con discapacidad y personas mayores, a través de la accesibilidad integral, los productos y tecnologías de apoyo y el diseño pensado para todas las personas.

## Objetivos

- Servir de apoyo y referencia en accesibilidad, tecnologías de apoyo y diseño para todos a nivel de Iberoamérica.
- Ofrecer formación, información y asesoramiento.
- Facilitar el conocimiento y la utilización provechosa de los productos de apoyo.
- Favorecer la participación activa de todos los usuarios.
- Favorecer la innovación en diseños pensados para todos.
- Fortalecer el diseño y la producción de tecnologías de apoyo.

## Centro de Documentación

El Centro de Documentación del Ciapat es una unidad de información bibliográfica especializada en temas vinculados a la discapacidad, dependencia, autonomía personal, accesibilidad y diseño para todos.

Su misión es insertarse en el ámbito Iberoamericano como un referente de información, a través de recursos bibliográficos que se vinculen con su temática de interés, brindando orientación e información especializada a investigadores, instituciones, otros centros de documentación y bibliotecas, como así también de usuarios que lo requieran.

El Servicio ha sido definido en **dos niveles**, a saber:

- Presencial: las consultas se efectúan directamente en la sede donde se encuentra el Centro de Documentación, y
- Virtual: permite el libre acceso a los recursos a través del sitio web del Ciapat, en el [Centro de Documentación](#).

Los **recursos** con los que cuenta se agrupan en cinco epígrafes: Documentos Ciapat, Lectura sugeridas, Revistas, Vídeos y Enlaces.



## RECURSOS DE INFORMACIÓN



Documentos  
CIAPAT



Lectura  
Sugerida



Revistas



Videos



Enlaces

Iconos de acceso a los recursos del Centro de Documentación en la web del Ciapat

**Base de Datos Bibliográfica.** El registro de Información se efectúa a través de un soporte estandarizado Internacionalmente, el aplicativo LILDI-WEB que suministra la OPS (Oficina Sanitaria Panamericana) a través de Bireme (Biblioteca Regional de Medicina) con sede en San Pablo, Brasil, de la cual el Centro de Documentación es miembro cooperante de la [Biblioteca Virtual en Salud de Argentina \(BVS\)](#) y forma parte de la Red Nacional de Información en Ciencias de la Salud ([Renics](#)).

**[Documentos Ciapat:](#)** a través de un breve resumen de cada uno de ellos y la posibilidad del acceso al texto completo, nos va relatando la historia de lo que ha ido sucediendo en el Ciapat desde su creación en el año 2010 hasta la fecha.

**[Revistas:](#)** presenta un listado de revistas que son de consulta en la Red y de las cuales se pueden obtener los textos completos. En esta primera etapa se han incluido publicaciones que tienen que ver con la discapacidad y los adultos mayores.

**[Videos:](#)** en este espacio se han ido recopilando videos, a los cuales se les ha aportado un breve resumen y que reflejan los problemas y dificultades de las personas con discapacidad, tanto en su desarrollo personal como en lo que tiene que ver con su inclusión dentro de la Sociedad. En este apartado también se van subiendo videos propios al [Canal Youtube del Ciapat](#), videos que hacen referencia a algunas de las actividades científico técnicas que tuvieron lugar en nuestra Sede.

**[Enlaces:](#)** ordenados por países, se encuentran representados centros de documentación, bibliotecas y organismos de Iberoamérica dedicados a la investigación en la temática de la discapacidad y la dependencia.

**[Lectura Sugerida:](#)** Es un apartado bibliográfico muy importante del Centro de Documentación. A través de textos seleccionados intentamos brindar información que acreciente el conocimiento tanto de aquellas personas que están vinculadas a la temática de la discapacidad y la dependencia, como de las que no conocen el tema. A cada texto se le suma un pequeño resumen en el cual se respeta el criterio de los autores. Los textos se renuevan semanalmente y son publicados en forma simultánea en el sitio web del Ciapat y en [Facebook](#). A través de la página se pueden consultar los textos publicados en el año en curso así como los de años anteriores.



## Actividades de Capacitación



Las **Actividades de Capacitación** tienen como misión fundamental la realización de cursos, talleres y seminarios con el objetivo de actualizar y formar a los recursos humanos de instituciones del sector público y/o privado, organismos no gubernamentales y también otras personas interesadas que así lo requieran. La mayoría de las actividades son abiertas a la comunidad y gratuitas. En este apartado se encuentran reflejadas las actividades en curso y las ya finalizadas, lo que permite a cualquier persona que consulta saber qué tipo de formación brindamos, y a la vez a las instituciones acercarse y sugerirnos lo que necesitan, generando así actividades que se ajustan a las necesidades puntuales.

El Ciapat ha comenzado, como acción puntal para el período 2014-2015, un trabajo sistemático con las universidades nacionales de Argentina y de Iberoamérica, a través de convenios de cooperación técnica, para llevar a cabo acciones formación y capacitación, desarrollo de productos de apoyo y elaboración de publicaciones conjuntas.

También hemos creado un Grupo de Buenas Prácticas en Educación Superior Inclusiva, centrado en la recolección de información sobre el tema y en el diseño de un formulario que nos permitirá recabar experiencias en toda Iberoamérica, a medida que se vayan sumando las distintas Universidades.

## Agenda de eventos

La **Agenda de Eventos** es un espacio en el que se recopilan todas las actividades que se realizan a nivel Internacional, regional y local en las modalidades de congresos, cursos, jornadas, seminarios, encuentros, etc. que guardan relación con la temática objeto de actuación del Ciapat. La diferencia con las Actividades de Capacitación es que en esta agenda se hace una referencia a la actividad y se brinda el vínculo para que quienes consulten puedan obtener mayor información.

## Legislación

El Ciapat ha efectuado la recopilación de la **legislación** sobre discapacidad a través de las leyes nacionales y provinciales, en principio de Argentina, a fin de dar a conocer las normativas disponibles sobre el tema. Para ello, se ha recurrido a la consulta de bibliotecas virtuales, listas oficiales de las diferentes provincias (Argentina) y de otros países.



Es un trabajo en curso en el cual, a la fecha, se encuentra representado el marco normativo nacional de América Latina y el Caribe en materia de discapacidad a través de las leyes vigentes en cada uno de los países

## Catálogo de Productos de Apoyo



El [Catálogo](#) es un servicio en línea que recopila información sobre los productos de apoyo (o ayudas técnicas) que se fabrican o distribuyen en Iberoamérica, así como los datos de contacto de las empresas que los fabrican y/o comercializan a fin de facilitar la búsqueda a los usuarios interesados.

Actualmente cuenta con 100 empresas registradas y más de 1000 productos clasificados en categorías según la [Norma UNE EN ISO 9999](#) sobre clasificación y terminología de productos de apoyo para personas con discapacidad.

Entendiendo a los productos de apoyo como cualquier producto, incluyendo dispositivos, equipo, instrumentos, aplicaciones y software fabricados especialmente o disponibles en el mercado, se puede encontrar en el catálogo una gran variedad de productos que favorecen la independencia y autonomía de los usuarios en todas las áreas de desempeño, así como también productos que reducen la necesidad asistencial, mejorando la calidad de vida del entorno (cuidadores, familiares y equipo profesional).

Para favorecer la difusión de los productos y empresas registradas, semanalmente se [selecciona un producto](#) de los incluidos en el catálogo y se lo destaca en la home de la web y redes sociales, de esta forma se logra dinamismo con el contenido brindado.



Fotos de la exposición del Ciapat



## Expo Ciapat

En la sede del Ciapat funciona el [Salón de Exposición de Productos de Apoyo](#) donde se exhiben en forma permanente diferentes productos de empresas, fabricantes o distribuidores. Cuenta, además, con una UNIDAD DE DEMOSTRACIÓN donde se pueden probar los diversos productos como así también, software y hardware adecuados a las necesidades de los diferentes tipos de usuarios y escenarios de utilización

Recibe [visitas programadas](#) de entidades públicas y privadas, profesionales, universidades, escuelas, empresas de la salud y de la seguridad social, tanto del país como del exterior. Las visitas son gratuitas y guiadas por profesionales quienes orientan, asesoran y brindan charlas introductorias a la temática de los productos de apoyo, la accesibilidad y el diseño para todos.

## Aplicaciones

Se ha desarrollado un nuevo servicio para los usuarios, que les permite conocer aplicaciones disponibles en [App Store](#) y en [Google Play](#).

## Redes Sociales

Las redes sociales ([Facebook](#) y [Twitter](#)) son utilizadas institucionalmente como una herramienta de apoyo a la difusión del contenido de nuestra web, y como medio de difusión masiva del “producto destacado” y la “lectura sugerida” de la semana.

En este espacio, también, se brinda apoyo difundiendo los desarrollos innovadores y novedades relacionadas en la temática de competencia.

A lo largo de este último año esta herramienta ha permitido incrementar el número de seguidores habiendo superado ampliamente los 6500.

## Proyección 2015

El planeamiento estratégico previsto para el año 2015 está orientado a:

- Continuar atendiendo la demanda de información y conocimiento.
- Profundizar el espacio destinado a la difusión de investigaciones.
- Relevo de innovaciones tecnológicas.
- Transferencia de resultados de casos de éxito en lo que respecta a empleo de personas con discapacidad.
- Formación de recursos humanos en la temática específica del centro.
- Participación en actividades de referencia nacional e internacional.

Asimismo, se continuará ampliando la red de articulación y gestión.

**Centro Iberoamericano de Autonomía  
Personal y Ayudas Técnicas (Ciapat)**



# LEGISLACIÓN

[Real Decreto 1056/2014, de 12 de diciembre](#), por el que se regulan las condiciones básicas de emisión y uso de la tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad (BOE de 23 de diciembre de 2014).

La nueva regulación afecta a todas las administraciones públicas (estatal, autonómica y municipal) y tiene eficacia y validez en todo el territorio nacional. En concreto, el Artículo 4 establece que “las tarjetas de estacionamiento concedidas por las administraciones públicas competentes tendrán validez en todo el territorio español sin perjuicio de su utilización en los Estados miembros de la Unión Europea, en los términos que los respectivos órganos competentes tengan establecido en materia de ordenación y circulación de vehículos”.

[Castilla-La Mancha. Ley 7/2014, de 13 de noviembre](#), de Garantía de los Derechos de las Personas con Discapacidad en Castilla-La Mancha (DOCM de 2 de diciembre de 2014).

La ley dedica su Título III a todo lo relacionado con la accesibilidad universal, dando un plazo de dieciocho meses para que el Consejo de Gobierno proceda a la revisión de la legislación autonómica vigente en materia de accesibilidad y eliminación de barreras. Modifica, así mismo, el capítulo de infracciones y sanciones de la Ley 1/1994, de 24 de mayo, de Accesibilidad y Eliminación de Barreras en Castilla-La Mancha.

[Cataluña. Ley 13/2014](#) de 30 de octubre, de Accesibilidad. (DOGC de 4 de noviembre de 2014).

Nueva ley de accesibilidad de Cataluña, que deroga y sustituye a la Ley 20/1991, de 25 de noviembre, de Promoción de la Accesibilidad y de Supresión de Barreras Arquitectónicas.

La ley se marca un plazo de dos años para la aprobación del decreto de desarrollo que determine los requisitos, parámetros y criterios para cumplir las condiciones de accesibilidad. En tanto y en lo que no se opongan a ella, continúan siendo de aplicación el Decreto 135/1995, de 24 de marzo, de desarrollo de la Ley 20/1991, de Aprobación del Código de Accesibilidad, y el Decreto 97/2002, de 5 de marzo, sobre la tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad y otras medidas dirigidas a facilitar el desplazamiento de las personas con movilidad reducida.

[Extremadura. Ley 11/2014, de 9 de diciembre](#), de Accesibilidad universal de Extremadura. (DOE de 12 de diciembre de 2014).

Extremadura también se ha dotado de una nueva norma que sustituya a la Ley 8/1997, de 18 de junio, de Promoción de la Accesibilidad en Extremadura. En este caso se establece un plazo de un año para aprobar el desarrollo reglamentario, con las disposiciones que contengan las normas técnicas aplicables para cumplir las condiciones de accesibilidad.

Hasta entonces mantienen su vigencia, en los aspectos de contenido técnico que no se encuentren regulados en la nueva norma y siempre que no se opongan a ella, las disposiciones previstas en la Ley 8/1997 y en el Decreto 8/2003, de 28 de enero, por



el que se aprobó su reglamento de desarrollo. Así como la Orden de 7 de junio de 1999, por la que se estableció el modelo de tarjeta de aparcamiento para personas con discapacidad.

## NORMATIVA TÉCNICA

**UNE-EN 301549 V1.1.1:2014.** Requisitos de accesibilidad de productos y servicios TIC aplicables a la contratación pública en Europa

Elaborada por el comité técnico “AEN/CTN 170 - Accesibilidad universal y diseño para todos” de la Asociación Española de Normalización y Certificación (Aenor), esta norma es la versión en español de la norma europea EN 301549 V1.1.1:2014.

Se trata del primer estándar europeo de accesibilidad para productos y servicios TIC, como cumplimiento del mandato expreso de la comisión a los comités europeos de normalización. La norma establece los requisitos funcionales que deben garantizar que los productos y servicios TIC sean accesibles para todas las personas. Se incluyen productos y servicios de uso tan extendido en la actualidad como el teléfono móvil, los ordenadores o las páginas web.

La norma puede consultarse o adquirirse en las sedes de [Aenor](#). La Biblioteca del Ceapat dispone, así mismo, de un ejemplar para consulta en sala.

## NUEVOS PRODUCTOS

### Pinza fijamangas. Ayuda para vestir

La empresa Garma Fijamangas ha ideado un sistema que permite sujetar el puño de las mangas a la altura de la muñeca cuando queremos ponernos encima otra prenda. De esta forma, la prenda inferior quedará perfectamente sujeta mientras colocamos la prenda superior.

El producto es especialmente útil para aquellas personas autónomas para el vestido pero que por alguna razón no pueden sujetar el puño por sí mismas (por ejemplo, personas con secuelas de ictus), pero también es válido para facilitar la tarea de un asistente.

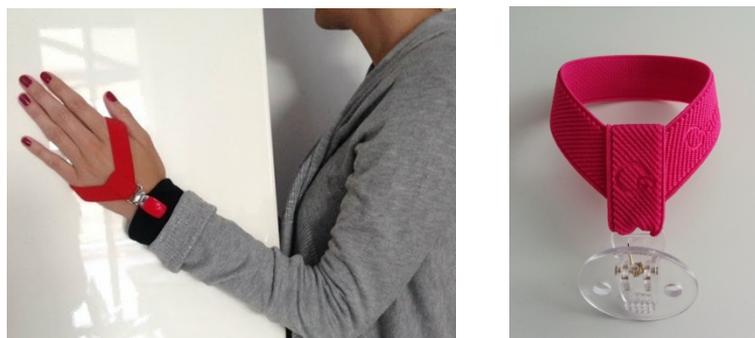
Por eso, han ideado dos soluciones:

- La primera, con pinza redonda de plástico que puede ser utilizada con una sola mano, para personas autónomas en el vestido.



- La segunda, con pinza metálica, indicada para el uso del asistente. Esta pinza soporta más tensión y posee mayor agarre.

Realizan el producto en diferentes tallas y colores.



Fijamangas a utilizar por el usuario. Fotos: Garma

Próximamente, también sacarán al mercado una “pulsera fijamangas” que puede llevarse puesta todo el día, de forma que cuando la persona quiera ponerse la chaqueta, únicamente tendrá que pasar la cinta elástica entre el pulgar y el índice.

Para **más información**, contactar con Garma en la web:

<http://www.2014garma.com/index.html>

## Elevacam. Sistema de elevación y giro para camas

El 8 de octubre, José Luis Martín Ruiz, inventor, presentó en el Ceapat el producto Elevacam.

Se trata de un sistema de elevación y giro que se acopla al somier de la cama con el fin de facilitar la tarea de hacerla sin tener que realizar posturas forzadas que provocan, con tanta frecuencia, lesiones músculo-esqueléticas.

Dispone de un resorte que hace que con un ligero acompañamiento, somier y colchón se eleven en diagonal separándose de la pared y alcanzando una altura óptima para que el usuario no tenga que agacharse. Una vez arriba, podrá girarlo hacia ambos lados con el fin de que, sin mover los pies del sitio, se pueda realizar el estiramiento y entremetido de la ropa de cama, sin necesidad de rodearla varias veces para colocar la ropa.

El hecho de poder elevar la cama también facilita la limpieza del suelo bajo la misma.





Cama elevada



Haciendo la cama



José Manuel Martín, accionando el dispositivo en su presentación en el Ceapat



Este invento ha obtenido, en la 38ª edición de la Exhibición Internacional de Inventos en 2010, el Premio de la Oficina de Turismo de Ginebra, medalla de oro, diploma, y felicitación especial por parte del jurado. El Elevacam ha sido premiado también con la medalla de oro del Salón Internacional Inpex 2010 en Pittsburgh, EEUU.

**Más información** y vídeos de demostración en:

<https://sites.google.com/site/elevacam2010/>

<https://www.youtube.com/watch?v=4rc8znOfGmM>

## PREMIOS Y CONVOCATORIAS

### El Ceapat recibe el Premio Q a la Calidad Turística

El pasado 29 de enero, en el marco de la Feria Internacional de Turismo (Fitur) de Madrid, Miguel Ángel Valero, director del Ceapat, recogió el Premio Q que el Instituto para la Calidad Turística Española (ICTE) ha otorgado al centro. Los Premios Q a la Calidad Turística quieren ser una herramienta para la promoción y el desarrollo de iniciativas y actuaciones que mejoren la calidad de las infraestructuras e instalaciones en este sector. En esta edición el ICTE ha querido reconocer, entre otros, el trabajo de cinco entidades que trabajan por la accesibilidad en el turismo.



El Ceapat ha compartido este reconocimiento con cuatro organizaciones del ámbito de la discapacidad: el Comité Estatal de Representantes de Personas con Discapacidad (Cermi); la Confederación Estatal de Personas Sordas (CNSE); la Fundación ONCE y la Plataforma Representativa Estatal de Personas con Discapacidad Física (Predif).

Más información en la [web del ICTE](#) y en la [Galería de Imágenes](#) de la web del Ceapat.



El director del Ceapat, recibiendo el Premio Q

## Concesión de los Premio Reina Sofía de Accesibilidad Universal y de Tecnologías de la Accesibilidad

El Boletín Oficial del Estado de los pasados 7 de enero y 9 de febrero, respectivamente, publicó la [Resolución de 15 de diciembre de 2014](#) por la que se conceden los Premios Reina Sofía 2014, de Accesibilidad Universal de Municipios, y la [Resolución de 17 de diciembre de 2014](#) por la que se concede el Premio Reina Sofía 2014 de Tecnologías de la Accesibilidad.

En **Accesibilidad Universal** los galardones tienen la finalidad de “recompensar una labor continuada, llevada a cabo en un periodo de tiempo no inferior a cinco años, en el campo de la accesibilidad universal de las personas con discapacidad al medio físico, la educación, el ocio, la cultura, el deporte, el transporte, el turismo y las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación. Los premios se conceden en varias categorías según población y distingue, por una parte, a localidades españolas y, por otra, a localidades latinoamericanas. Los municipios premiados han sido los siguientes:

- Candidaturas españolas: Cubillos del Sil (León), en Ayuntamientos de hasta 10.000 habitantes; Palencia en Ayuntamientos de 10.000 a 100.000 habitantes; y Badajoz en Ayuntamientos de más de 100.000 habitantes.
- Candidaturas latinoamericanas: Municipalidad de Escazú (Costa Rica), en Alcaldías de menos de 100.000 habitantes e Intendencia Departamental de Rivera (Uruguay), en Alcaldías de más de 100.000 habitantes.

En **Tecnologías de la Accesibilidad** el premio pretende reconocer la labor continuada de una persona física o jurídica en materia de accesibilidad a las tecnologías de la información y la comunicación, como herramienta de apoyo para la igualdad de oportunidades y la inclusión de las personas con discapacidad. El premio se otorgó, con carácter «ex aequo», a las siguientes entidades:

- [Irisbond Crowdbonding, S.L.](#), por el proyecto «Miradas que hablan», un producto de apoyo innovador para personas con gran discapacidad, basado en el movimiento de los ojos y en tecnologías de visión artificial que posibilita el control del ordenador.
- [B&J Adaptaciones, S.L.](#), por el proyecto «BJ Adaptaciones y su trayectoria en tecnología (dis)capacidad, innovación y servicio», por su larga trayectoria en la



lucha por la autonomía personal. B&J Adaptaciones dispone de un amplio catálogo de soluciones tecnológicas y cuenta con una extensa presencia internacional.

## Convocatoria de los Premios cermi.es

El Cermi ha convocado los Premios 'cermi.es' 2015, premios que tienen por objeto reconocer la labor realizada por la sociedad en favor de los derechos, la participación comunitaria, la inclusión y la plena ciudadanía de las personas con discapacidad y sus familias. Como en anteriores ediciones, los premios se convocan en diferentes categorías: inclusión laboral, investigación social y científica, acción social, accesibilidad universal-Fundación Vodafone, acción cultural inclusiva, Fundación Cermi mujeres-acción en beneficio de las mujeres con discapacidad, medios de comunicación e imagen social de la discapacidad, mejor acción autonómica y/o local, RSE/discapacidad, trayectoria asociativa y la de institucional.



En la categoría de accesibilidad universal-Fundación Vodafone, se reconocerá “la labor de la persona, proyecto, experiencia, empresa, administración o poder público que haya desplegado la mejor iniciativa en materia de accesibilidad universal a entornos, bienes, productos y servicios a disposición del público”.

El plazo de presentación de candidaturas está abierto hasta el próximo 25 de julio. **Más información** sobre las bases en la [web del Cermi](#).

## Entrega de los Premios Europeos de Ciudades Accesibles



Los representantes de las ciudades premiadas. Foto: EDF en Facebook

En el marco de la Conferencia del Día Europeo de las Personas con Discapacidad, organizada por la Comisión Europea en Bruselas el 3 de diciembre pasado, se han entregado los premios «Access City Award 2015».

En esta 5ª edición, las premiadas han sido la ciudad sueca de Borås (primer premio), la finlandesa Helsinki (segundo premio), y la eslovena Ljubljana (tercer premio). Entre las ciudades que consiguieron menciones especiales se encuentran las españolas de Arona (Tenerife) y Logroño.

Los premios se entregan por la labor llevada a cabo por las ciudades europeas para facilitar, a las personas con discapacidad y a las personas mayores, el acceso a ámbitos públicos como la vivienda, las zonas de juego para niños, el transporte público o las tecnologías de la comunicación.

**Más información** en la [web de la Comisión Europea](#).



# ACTIVIDADES EN EL CEAPAT

## Visita de técnicos de la Oiss

El 30 de enero pasado visitaron las instalaciones del Ceapat un grupo de técnicos de diferentes países latinoamericanos, como parte de unas sesiones de trabajo preparadas por la Organización Iberoamericana de Seguridad Social (Oiss).

Además de visitar la Exposición permanente, el grupo recibió información específica de los servicios ofrecidos por el Ceapat y de las actividades que lleva a cabo, como centro público de referencia en información y asesoramiento, en materia de soluciones y tecnologías para la accesibilidad de las personas mayores y personas con discapacidad.

## Curso de ortopedia para farmacéuticos

El pasado 23 de enero los alumnos del curso de ortopedia para farmacéuticos, que imparte la Universidad de Alcalá, realizaron una jornada de formación en el Ceapat, donde, además de información específica sobre accesibilidad y productos de apoyo, visitaron la exposición permanente de materiales de la que dispone el centro.

## Acuerdo con la Fundación Canis Majoris

La fundación privada Canis Majoris y el Ceapat han firmado un acuerdo de colaboración para el asesoramiento de los adjudicatarios de las becas Elena Pessino. La [Fundación Canis Majoris](#) es una entidad sin ánimo de lucro, entre cuyas actividades desarrolla el programa de becas Elena Pessino, dirigidas a estudiantes con discapacidad, de la Universidad de Alcalá.

La participación del Ceapat en este acuerdo ha tenido como finalidad asesorar a los adjudicatarios de las becas en lo que se refiere a la compra, por parte de la fundación, de los dispositivos electrónicos (ordenador portátil o tableta) asociados a la obtención de la beca, así como de las posibles alternativas existentes en el mercado sobre aplicaciones de software o dispositivos que permitan adaptar el ordenador o la tableta a las necesidades del becario.



# PUBLICACIONES

**Análisis de la encuesta sobre vivienda a personas mayores** / Área de Arquitectura y Accesibilidad del Ceapat. Madrid: Ceapat, 2014. 28 pgs. Documento en línea.



Para las personas de edad avanzada vivir en un ambiente que no limite sus capacidades es determinante en la posibilidad de disfrutar de un envejecimiento activo y saludable. Por lo general las personas desean envejecer en su propia casa, incluso en situaciones de deterioro de la salud, pero resulta paradójico constatar que la mayoría de las viviendas, debido a sus características de diseño, son altamente incompatibles con un uso cómodo y seguro por parte de las personas mayores.

Este documento ofrece un análisis de los datos recogidos a través de cuestionarios respondidos por personas mayores sobre la propia vivienda. En él se presentan las respuestas sobre las zonas que constituyen sus espacios en la vida diaria: accesos, elementos integrados (puertas, ventanas, iluminación, mobiliario, etc.), elementos de comunicación

con el exterior y ayudas tecnológicas, como control de entorno y sistemas de alarma. El último capítulo expone una serie de conclusiones y propuestas concretas sobre las que seguir trabajando.

«[Análisis de la encuesta sobre vivienda a personas mayores](#)» está disponible para descarga en el Centro Documental de la web del Ceapat.

**Horno de microondas** / Isabel Valle Gallego. Madrid: Ceapat, 2014. 16 pgs. Colección “Cómo elegir electrodomésticos fáciles de usar”, N° 1. Documento en línea.

Con este folleto el Ceapat inicia una nueva serie de publicaciones que busca ayudar a las personas con dificultades visuales, cognitivas o de manipulación a elegir, dentro del mercado general, electrodomésticos más accesibles en función de sus capacidades. Sin entrar a valorar las prestaciones de los diferentes modelos, su eficiencia o calidad, los documentos de esta serie se conciben más bien como guías sencillas sobre un aspecto a tener en cuenta antes de comprar el producto: que su uso sea fácil, intuitivo y seguro.



Este primer documento de la serie se estructura en seis capítulos en los que se describen en primer lugar el funcionamiento general de los hornos microondas, los distintos tipos que se comercializan y los componentes que los integran.

A continuación se ofrece una serie de recomendaciones sobre posición, facilidad de limpieza y seguridad, y un análisis pormenorizado de los elementos a considerar para la elección de un horno de microondas de fácil utilización. El texto finaliza con



una selección de enlaces a algunos documentos y páginas de referencia relacionados con la información ofrecida.

«[Horno de microondas](#)» está disponible para descarga en el Centro Documental de la web del Ceapat.

**Los medios de transporte público de la Comunidad de Madrid. Una Guía para ayudarte a organizar tu viaje** / Ceapat. Área de Información y Asesoramiento en TIC, Productos de Apoyo y Diseño para Todos. Madrid: Ceapat, 2014. 32 pgs. Documento en línea.



Este documento ofrece información práctica básica para los usuarios de los medios de transporte público integrados en el Consorcio Regional de Transportes de la Comunidad de Madrid: metro, metro ligero y tranvía, autobuses urbanos e interurbanos y tren de cercanías.

De acuerdo con la filosofía de la accesibilidad cognitiva, la guía está escrita en lenguaje de fácil lectura y apoyada siempre por imágenes (fotografías y pictogramas).

Presenta en primer lugar la información sobre los organismos y medios que integran el consorcio y sobre las áreas geográficas en que se divide el territorio. Enumera a continuación los distintos tipos de billetes existentes en función del recorrido, del medio utilizado y de otras características

personales del viajero como la edad o la situación familiar, especificando los lugares de adquisición, los periodos de validez y sus formas de utilización y validación.

La guía finaliza con una relación de las direcciones y datos de contacto de las oficinas de información de los organismos integrantes del consorcio, así como de los enlaces a sus páginas en Internet.

«[Los medios de transporte público de la Comunidad de Madrid. Una Guía para ayudarte a organizar tu viaje](#)» está disponible para descarga en el Centro Documental de la web del Ceapat.

**Diseño para todos en educación** / Santiago Gil González y Cristina Rodríguez-Porrero Miret. Madrid: Ceapat, 2015. 120 pgs. Colección "12 retos, 12 meses", Nº 7. Documento en línea.

No resulta fácil aplicar el diseño para todos en la educación, como modelo de educación inclusiva. Además de que los espacios, los servicios y los equipamientos puedan ser utilizados por cualquier alumno, debe procurarse que la adquisición de los conocimientos forme parte de un proceso que se desarrolle en un entorno de igualdad y no discriminación. En educación, precisamente la diversidad es uno de los valores más importantes a asimilar mediante metodologías y recursos capaces de adaptarse a ella.

Séptima entrega de la colección «12 retos, 12 meses», iniciada por el Ceapat el año pasado, esta publicación introduce en la definición del concepto «diseño para todos» y analiza sus implicaciones en el campo de la educación. Repasa a continuación la



normativa española y europea en la materia y analiza la situación de partida, su contexto, el entorno y las implicaciones de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC).

En los capítulos centrales, expertos de distintos ámbitos analizan aspectos específicos del diseño universal: la discapacidad visual, el papel de los profesionales de la educación, el aprendizaje, las nuevas tecnologías, y las prioridades y retos actuales. Se exponen también algunas iniciativas en curso o ya realizadas sobre diseño para todos en educación.

El documento finaliza con un listado de bibliografía de consulta y una propuesta de objetivos y actuaciones a emprender para facilitar el control de la aplicación de las TIC en la educación inclusiva.

«[Diseño para todos en educación](#)» puede descargarse en el Centro Documental de la web del Ceapat.



## AGENDA

### **IX Jornadas Científicas Internacionales de Investigación sobre Discapacidad:**

Prácticas profesionales y organizacionales basadas en la evidencia  
18 - 20 de marzo de 2015 en Madrid (España)

### **Jornada sobre Últimos Avances en Prevención de Úlceras por Presión y Transferencia de Pacientes Inmovilizados**

25 de marzo de 2015 en Madrid (España)

### **Jornada sobre Avances en Prevención de Úlceras por Presión:**

Reposicionamiento calidad de vida  
26 de marzo en Madrid (España)

### **RehabTech Asia 2015: An International Exhibition and Conference**

26 - 28 de marzo en Singapur

### **Multi-discipline Rehab Treatment+Rehacare & Orthopedic Canton 2015**

27 - 29 de marzo en Cantón (China)

### **Activat 2015: 2ª Feria de la Movilidad, Autonomía y Ocio**

5 - 7 de junio en Alboraya, Valencia (España)

### **International Conference on Virtual Rehabilitation 2015**

9 - 12 de junio en Valencia (España)

### **XII Congreso Nacional de la Asociación Española de Audiología:**

Investigación y Práctica Clínica en Audiología  
12 - 13 de junio en Madrid (España)

### **13<sup>th</sup> AAATE Conference**

9 - 12 de septiembre en Budapest (Hungría)

### **DRT4ALL 2015. VI Congreso Internacional de Diseño, Redes de Investigación y Tecnología para todos.**

23 - 25 de septiembre en Madrid (España)

### **Rehacare International: Trade Fair with Congress and Forums**

14 - 17 de octubre en Düsseldorf (Alemania)

#### **Más información**

sobre cursos, jornadas, exposiciones y otras actividades se puede encontrar en la [Agenda](#) de nuestra página web.





**Ceapat:** Los Extremeños, 1

28018 Madrid

Tel.: 91 703 31 00

Fax: 91 778 41 17

[ceapat@imserso.es](mailto:ceapat@imserso.es)

[www.ceapat.es](http://www.ceapat.es)